TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN SÓC SƠN THÀNH PHỐ HÀ NỘI	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 08/2019/QĐST - DS	*Sóc Sơn, ngày 17 tháng 4 năm 2019*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 08 tháng 4 năm 2019 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 09/2019/TLST – DS ngày 25 tháng 02 năm 2019.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn:* **Ngân hàng thương mại cổ phần X**

Tên gọi tắt: XBank

Địa chỉ: Số 89 LH, phường LH, quận Đ, Thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: Ông **Ngô Chí D**

Chức danh: Chủ tịch Hội đồng quản trị.

Người đại diện theo uỷ quyền: Bà **Đinh Thị Thanh T**

Chức vụ: Cán bộ xử lý nợ XBank AMC

Theo Văn bản uỷ quyền số 966/2018/UQ-XB ngày 15/05/2018.

- *Bị đơn:* Chị **Nguyễn Thị L**, sinh năm 1978

Nơi cư trú: thôn YT, xã BP, huyện Sóc Sơn, Tp.Hà Nội.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:* Chị **Nghiêm Thị Thanh H**, sinh năm 1999

Nơi cư trú: thôn YT, xã BP, huyện Sóc Sơn, Tp.Hà Nội.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- **Về dư nợ:**

Các bên đương sự thống nhất chị L đã ký với Ngân hàng thương mại cổ phần X Hợp đồng tín dụng và Khế ước nhận nợ số 1763357 ngày 04/9/2014, nội dung:

Số tiền vay: 300.000.000 đồng;

Thời hạn vay tối thiểu: 12 tháng;

Mục đích vay vốn: Vay tiêu dùng.

Nghĩa vụ trả nợ của chị L được đảm bảo bằng Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại thửa số 155a, tờ bản đồ số 03, địa chỉ: thôn YT, xã BP, huyện Sóc Sơn, Thành phố Hà Nội theo Giấy chứng nhận số BO 865259 do Uỷ ban nhân dân huyện Sóc Sơn cấp cho chị Nguyễn Thị L ngày 15/8/2013. Hai bên ký Hợp đồng thế chấp số 3001/2014 ngày 29/8/2014 tại Văn phòng công chứng KĐ.

Quá trình thực hiện hợp đồng, chị L đã thanh toán gốc và lãi hàng tháng cho XBank trong khoảng một năm với số tiền là: **140.385.930 đồng (Một trăm bốn mươi triệu ba trăm tám mươi lăm nghìn chín trăm ba mươi đồng)**, trong đó:

Nợ gốc: 67.500.000 đồng

Nợ lãi: 72.577.166 đồng

Phạt: 308.764 đồng

Hai bên thống nhất, tạm tính đến hết ngày 08/4/2019, bà L còn nợ XBank số tiền là:

Nợ gốc: 232.500.000 đồng

Nợ lãi: 97.216.775 đồng

Tổng cộng: **329.716.775 đồng (Ba trăm hai mươi chín triệu bảy trăm mười sáu nghìn bảy trăm bảy mươi lăm đồng).**

Chị L tiếp tục chịu lãi suất theo thoả thuận trong hợp đồng tín dụng từ ngày 09/4/2019 cho đến khi thanh toán hết khoản nợ trên cho Ngân hàng TMCP X.

Về thời hạn trả nợ: Hai bên thống nhất, chị L sẽ trả toàn bộ khoản nợ cho Ngân hàng TMCP X theo lộ trình như sau:

Ngày 31/5/2019 trả 50.000.000 đồng

Ngày 30/6/2019 trả 50.000.000 đồng

Ngày 31/7/2019 chị L tất toán toàn bộ khoản vay cho ngân hàng.

Toàn bộ khoản tiền chị L trả được ưu tiên trừ vào số nợ gốc 232.500.000 đồng.

Nếu chị L không trả nợ hoặc vi phạm bất cứ kỳ trả nợ nào thì Ngân hàng thương mại cổ phần X có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án kê biên, phát mại tài sản đảm bảo là Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại thửa số 155a, tờ bản đồ số 03, địa chỉ: thôn YT, xã BP, huyện Sóc Sơn, Thành phố Hà Nội theo

Giấy chứng nhận số BO 865259 do Uỷ ban nhân dân huyện Sóc Sơn cấp cho chị Nguyễn Thị L ngày 15/8/2013 theo Hợp đồng thế chấp số 3001/2014 ngày 29/8/2014 đã ký kết tại Văn phòng công chứng KĐ, để thu hồi toàn bộ khoản nợ.

Kể từ ngày tiếp theo của ngày Quyết định này có hiệu lực pháp luật khách hàng vay còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

Kể từ ngày Quyết định này có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015.

- Về án phí: Các đương sự phải chịu án phí dân sự là 16.485.839 đồng (Mười sáu triệu bốn trăm tám mươi lăm nghìn tám trăm ba mươi chín đồng). Do các bên đương sự thoả thuận được với nhau và hoà giải thành nên phải chịu 50% mức án phí là **8.242.920. đồng (Tám triệu hai trăm bốn mươi hai nghìn chín trăm hai mươi đồng)**. Ghi nhận sự thoả thuận của các đương sự: bà Nguyễn Thị L chịu toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm.

Ngân hàng thương mại cổ phần X được hoàn lại số tiền tạm ứng án phí đã nộp là **7.473.861 đồng (Bảy triệu bốn trăm bảy mươi ba nghìn tám trăm sáu mươi mốt đồng)** tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Sóc Sơn theo **Biên lai số AC/2015/0001666 ngày 25/02/2019**. Do Chi cục thi hành án dân sự huyện Sóc Sơn chi trả.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền

thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Đương sự;
- Viện kiểm sát nhân dân huyện Sóc Sơn;
- Thi hành án dân sự huyện Sóc Sơn;
- L hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Lê Quang Khanh